

; !65 `VYgW\`]Y» h'9fdfcVi b[gd\UgY`ZØf
E i U`]hÀhgg]W\Yfi b[g]bghfi a Ybh`]b`XYf
DgmW\ ch\YfUd]Y

@YgYb`G]Y`X]Y`U_hi Y`Y`DfYggYa]hY]i b[`ni a `; !65!
6YgW\`i gg`ni f`ÿbXYfi b[`XYf`E i U`]hÀhgg]W\Yfi b[`]b`XYf
Ua Vi `UbhYb`DgmW\ ch\YfUd]Y" `9fZU\ fYb`G]Yž`k Ufi a `XYf
6Yfi Zgj YfVUbX`8Yi hgW\Yf`DgmW\ c`c[]bbYb`i bX`DgmW\ c`c[Yb
X]Y`9fdfcVi b[gd\UgY`U`g`bchk YbX][`YfUW\ hYhž`UVYf`XYb
\c\Yb`UXa]b]ghfUh]j Yb`5i Zk UbX`_f]h]g]Yfh" `9fZU\ fYb`G]Yž`k]Y
XUg`[Yd`UbhY`J YfZU\ fYb`X]Y`6Y\UbX`i b[gei U`]hÀh
hfUbgdUfYbhYf`a UW\Yb`gc``i bX`k Y`W\Y`5i gk]f_i b[Yb`Yg
Ui Z`X]Y`dgmW\ ch\YfUdYi h]gW\Y`J Yfgcf[i b[`UVYb`_ØbbhY"

5a `&("'\Jbi Uf'&\$&(`Uh`XYf`; Ya Y]bgUa Y`6i bXYgUi ggW\i gg`fi !
65ĚY]bYb`6YgW\`i gg`ni f`ÿbXYfi b[`XYf`F]W\h`]b]Y`ni f
XUhYb[YghØhnhYb`Y]b]W\hi b[gØVYf[fY]ZYbXYb`E i U`]hÀhgg]W\Yfi b[
fB YE G!F @Ě`]b`XYf`Ua Vi `UbhYb`DgmW\ ch\YfUd]Y`j YfUVgW\]YXYh"
8 Ug`æghfi a Ybh`gc``bi b`]b`Y]bYf`A cXY``fY[]cb`]b`BFK`YfdfcVh
i bX`Yj U`i]Yfh`k YfXYb" `8Yf`6Yfi Zgj YfVUbX`8Yi hgW\Yf
DgmW\ c`c[]bbYb`i bX`DgmW\ c`c[Yb`f68DĚ`gck]Y`XYggYb`GY_h]cb
J DD`fJ YfVUbX`DgmW\ c`c[]gW\Yf`DgmW\ ch\YfUdYi h]bbYb`i bX
DgmW\ ch\YfUdYi hYb`]a`68DĚ`gY\Yb`X]Y`9fdfcVi b[gd\UgY`U`g
UVgc`i h`bchk YbX][`Ubž`_f]h]g]YfYb`YXcW\`XYb`\c\Yb
UXa]b]ghfUh]j Yb`5i Zk UbX`]a`J Yf\`À`hb]g`ni a`Bi hnYb`XYg
J YfZU\ fYbg"

8]Y`bYi Yb`E i U`]hÀhgg]hUbxUfXg`ZØf`X]Y`DgmW\ ch\YfUd]Y`VYhfY ZYb
b]W\h`bi f`X]Y`DUh]YbhYbž`gcbXYfb`Ui W\`X]Y`6Y\UbX`Yf" `8]Y
9]bZØ\fi b[`Y]bYg`%(!gY]h][Yb`: fU[YVc[Ybg`ZØf`DUh]YbhYb`ni f
fYhfcgdY_h]j Yb`6Yk Yfhi b[`]\fYf`H\YfUd]Y`k]fX`j cb`68D!
J]nYdfĀg]XYbh]b`Gi gUbbY`6Yfk Ub[Yf`_f]h]g]Yfh" `G]Y`VYhc`bž`XUgg
DgmW\ ch\YfUdYi hYb`VYfY]hg`ØVYf`Y]bY`Zi bX]YfhY`5i gV]`Xi b[

j YfZØ[Yb`i bX`fY[Y`a`À»][Y` : cfh!`i bX`K`Y]hYfV]`Xi b[Yb
UVgc`j]YfYb``Ni XYa` []Vh`Yg`]b`XYb`Ua` Vi` `UbhYb`?UggYbdfUI Yb
VYfY]hg`E i U`]h`hga` UbU[Ya` YbhgmghYa` Y`gck]Y` : YYXVUW`!`i bX
6YgWk` YfXYgmghYa` Y`ZØf`DUh]YbhYb`"

9g`V`Y]Vh`UVni`k`UfhYbž`cV`XUg`bYi`Y`J`YfZU`fYb`X]Y
6Y`UbX`i`b[gei`U`]h`h`hfUbgdUfYbhYf`a` UW`h`i`bX`X]Y`DUfh]n]dUh]cb
XYf`DUh]YbhYb`Ua` `6Y`UbX`i`b[gdfcnYgg`gh`h`"8`Ug`A`cXY`d`fc`Y`_`h
k`]fX`U`Y`fY`Yj`UbhYb`E`i`U`]h`hg]bX]_Uhc`fYb`gck`]Y`X]Y
9f`YVi`b[g]bghfi`a`YbhY`i`bX`XUg`E`G!J`YfZU`fYb`gY`Vgh`d`fØZYb`"
?f]h]_Yf`VYa``Àb[Y`b`Y`XcW`ž`XUgg`J`c`fgW``À[Y`j`cb
DgmW`ch`YfUdYi`hYb`]a` `Dfc`nYgg`X`Yf`J`YfZU`fYb`gY`bhk`]W`_`i`b[`U`i`a
VYfØW`_g]W`h][`h`k`i`fXYb`"

8Yf`J`c`fg]hnYbXYb`XYf`J`DD!F`Y[]cbU`[fi`ddY`B`F`K`ž`8`f``x`Ub`b`U
H`Ø`b`_Yfž`Zc`fXYfh`Y]bY`i`bUV`À`b[][Y`9`j`U`i`Uh]cb`XYg`J`YfZU`fYbg
i`bX`Ub[Ya` YggYbY`9`bhgW`À`X][i`b[`ZØf`Y`bhghY`Y`b`XY
A`Y`f`Ui`Zk`À`b`XY`ZØf`X]Y`?`c`Y`[Yb`j`c`f`C`fh`"8`Yf`J`YfV`UbX`g]Y`h`X]Y
Ni`_`i`b`Zh`XYg`bYi`Yb`?`cbnY`dhg`bi`f`X`Ubb`[Y[YVYbž`k`Ybb`X]Y
Dfc`nYgg`Y`j`Yfg`W`_`Ub`_`h`i`bX`Y]b`h`Uhg`W`_`W`Yf`B`i`hnYb
b`UW`[Yk`]YgYb`k`YfXYb`_`Ubb`"

5`g`6`Yf`]bYf`6`Øf[Yf`V`]W`_`Y`]W`_`[Ygd`Ubb`h`Ui`Z`X]Y`9`bhk`]W`_`i`b[
X]YgYg`A`cXY`d`fc`Y`_`hg`i`bX`Z`fU[Y`a`]W`ž`k`Y`W`Y`5`i`gk`]f`_`i`b[Yb`Y`g
Ui`Z`X]Y`dgmW`ch`YfUdYi`h]gW`Y`J`Yfgcf[i`b[`]b`i`bgYfYf`GhUXh
`UVYb`k`]fX`"8]Y`ni`bY`a`Y`b`XY`6`Øfc`_`fUh]Y`i`bX`XYf`UXa`]b]ghfUh]j`Y
5`i`Zk`UbX`_`Ø`bbhYb`g]W`_`bY[Uh]j`_`Ui`Z`X]Y`VYfY]hg`VYghY`Y`b`XYb
<YfUi`gZc`fXYfi`b[Yb`]a` ;`Ygi`bX`Y]hgk`YgYb`Ui`gk`]f`_`Yb``9`g`V`Y]Vh
ni` `c`ZYbž`XUgg`XUg`bYi`Y`E`i`U`]h`hgj`YfZU`fYb`h`Uhg`W`_`W`_`X]Y
6Y`UbX`i`b[gei`U`]h`h`j`YfVYggYfh`i`bX`b]W`h`ni`_`Y]bYf`k`Y]hYfYb
6Y`Ughi`b[`ZØf`DUh]YbhYb`i`bX`H`YfUdYi`hYb`ZØ`fh`"

⊕`XYf`Zc`[YbXYb`HUVY`Y`g]bX`X]Y`V]g`Yf][Yb`E`i`U`]h`hgghUbXUfXg
]b`XYf`Ua` Vi` `UbhYb`DgmW`ch`YfUd]Y`i`bX`X]Y`[Yd`UbhYb
J`Yf`À`b`XYfi`b[Yb`Ui`Z[YZØ`fh`

p`E`i`U`]h`hgghUbXUfXg`p`5`_`hi`Y``p;`Yd`Ubh`p
p` `p` `p` `p`

p6YZFU[i b['j cb'DUH]YbhYb'pL'p%(!gY]h][Yf': fU[YVc[Yb'p
pE i U`]hÀhga UbU[Ya YbhgmghYa Y'pL'p' p
p: YYXVUW_! i bX'6YgWk YfXYgmghYa Y'pL'p' p

9g'V`Y]Vh'bi b'UVni k UfhYbž'k]Y'XUg'A cXY`dfc^Y_h]b'BFK 'j Yf`Ài Zh
i bX'k Y`WY'5i gk]f_i b[Yb'Yg'Ui Z6Yf`]b'i bX'UbXYfY'FY[]cbYb
\UVYb'k]fX"'5`g'6Øf[Yf'6Yf`]bg`cZZY'jWkž'XUgg'X]Y
E i U`]hÀhgg]WkYfi b[g]bghfi a YbhY']b'XYf'DgmWkch\YfUd]Y
hUhgAWk`]Wk'XUni `VY]hfU[Ybž'X]Y'J Yfgcf[i b['XYf'6Yj Ò`_Yfi b['ni
j YfVYggYfbž'c\bY'ni gÀhn`]WkY'6Y'Ughi b[Yb'ni 'gWkUZZYb"

E i Y`Y. '6Yfi Zgj YfVUbX'8Yi hgWkYf'DgmWk c`c []bbYb'i bX
DgmWk c`c [Yb'f68DŁ'#c hg

8YhU]`g

6Ygi WkYb'G]Y'i bg'Ui Z.'a Y]b!VYf`]b"bYh